

# **CHARLOUN RIÉU**

## **(dóu Paradou)**

### **MARGARIDO dóu DESTET**

#### **Dramo en Quatre ate en vers prouvençau**

#### **Au legèire**

Quouro, en 1962, 'mé Dono Vióulando SAINT-MICHEL, Presidènto dis Ami de Charloun, avèn agu, en Arle, l'idèio de reviéuda la memòri e l'engèni dóu Pouèto dóu Paradou, — qu'acò nous semblavo un pau trop óublida — sabian pas tout lou travai, li soucit, l'empachun que trouvarian sus noste camin ni, tambèn, lis encourajamen, li bèllis ajudo, li devouamen que vendrien s'apoundre à noste estrambord.

Parlaren pas de quau nous a fougna mai noun poudèn cita — perqué soun trop noumbrous — tòuti nòsti bons ami que nous an adu ajudo mouralo e dardeno dindanto... de Niço, Marsiho, Tarascoun, Avignoun, Nimes, dóu Paradou, de Maiano.... e aiour.

— Gramaci à tòutis aquéli qu'an engivana à Sant-Roumié, à Castèu-Reinard, en Arle de tant bèlli sesiho tiatralo! Que de talènt se i'es vist! que de travai, de paciènci, de devouamen acò a cousta!

— Gramaci à la famiho dóu Pouèto: li BELIN, li CORNILLE qu'an sachu nous coumprendre.

— Gramaci au Felibrige: au Capoulié, à la Rèino, à ùni des vos douge Majourau coumprenèire, au Sèndi, à la Mantenènço de Prouvènço, i Felibre e Group felibren que nous an fa fisanço e nous an ajuda amistousamen.

— Gramaci i Municipi ami (dins l'ordre alfabeti) d'Arle, Castèu-Reinard, Eigalièro, Font-Vièjo, Mas-Blanc, Maussano, Moulegés, Sant Estève dóu grés, Sant-Roumié, Sànti Mario de la Mar e, subretout, dóu Paradou pèr li suvencioun qu'an voutado pèr nosto entre-presso prouvençalo.

Es gràci à 'n'éli, tòuti, qu'avèn fa bono obro felibreno: N'en sian urous e fièr.

Aro, uno bello estatuo es aubourado davans la coumuno dóu Paradou; lou cisèu de l'escrincelaire de Tarascoun, Camihe SOCCORSI fai reviéure CHARLOUN RIÉU dins soun vilage nadau; lou flame cansounejaire sara, desenant, à l'ounour

e à la veneracioun de si counciéutadin, di Felibre, dis Artisto e di vesitaire.

Lou gentun e la generousita di souscrivèire fuguèron tant grand, qu'après avé tout paga, uno soubro èro dispouniblo. Alor, maugrat la marrido coumprenesoun de quauquis editour e l'impossibleta d'autris empremèire, avèn la gau e l'ounour d'oufri à nòstis ami — (e n'i aura rèn que pèr lis ami) — aquéu cap d'obro de CHARLOUN RIÉU que res, fin qu'à l'ouro d'aro, avié agu la voulounta o lou mejan de publica. N'iaura que tres cènt eisemplàri que se poudran pas trouva dins lou coumèrci. Posquon, nòstis ami, ié retrouva la memo gau qu'an agudo 'mé li CANT dóu TERRAIRE: l'amo dóu Grand CHARLOUN i'es aqui, noblo e puro, parié.

Sian pas sènso saupre, qu'à l'ourigino MARGARIDO dóu DESTET èro pu longo que ço que publican e que fuguè coupado pèr èstre jougado; vous la presentan talo que l'aven pouscudo tira di còpi que soun estado facho, d'aquel pèço, car n'avèn pas agu la poussibleta de destousca lou tèste escri de la man de CHARLOUN, que quaucun dèu escoundre 'mé siuen. Nosto toco n'es pas de faire uno obro escassamen literàri mai de rèndre un oumenage ferverous à la memòri, à la bèuta di vers de Charloun RIÉU, coume à soun engèni de Poueto d'en Prouvènço.

Se i'a de dèco dins noste travai — e, moun Diéu, acò's pouossible — nòstis ami voudran nous perdouna sachènt que, d'avanço, n'en sian regretous, e que picaren di man, bèn fort, quouro quaucun voudra faire miés que nautre.

E aro, persounalamen, voie gramacia couralamen tòuti mi bons ami que m'an permés d'alesti aquéu librihoun e, subretout lou Majoura Marcèu BONNET, que n'en dirai jamai proun soun amableta, soun ajudo e si counseù, Dono Vióulando SAINT-MICHEL, Mademisello Ivouno MATTEI, En Danis CORNILLE e mi bon coupan de tòuti mis entrepresso: Pèire DUPUY — Louvis IMBERT — Roubert LAMBERT — Louvis RENARD — Gerard ROUX e bèn d'autre, sèmpre devoua, sincère e pas fougnaire.

Es em'aquélo pougnado de sòci dóu COUMITAT CHARLOUN e de l'ACADEMI PROUVENÇALO di JO FLOURAU qu'avèn fa lou travai materiau e que i'avèn mes, pèr lou faire, tout noste cor e tutto nosto FE felibenco... PÈR LA GLÒRI dóu TERRAIRE.

Jan-Pau NOURRI  
Coumessàri generaú dòu Coumitat Charloun  
President de l'Acadèmi Prouvençalo di Jo Flourau  
Mèstre d'Obro dòu Felibrige... etc.  
Taracoun-dòu-Rose, en Janvier de 1966.